



IN NAAM DES KONINGS

beschikking

RECHTBANK MIDDEN-NEDERLAND

Locatie Utrecht
Afdeling Civiel recht - voorzieningenrechter

rekestnummer: KG RK 14-789 (Rechtbank Den Haag: KG RK 14-1698)

Beschikking van 29 augustus 2014

in de zaak van

de rechtspersoon naar vreemd recht

1. **CHRISTINA DESIGN LONDON APS**,
gevestigd te [redacted] Denemarken,

2. **CHRISTINA ARVIN HEMBO**,
wonende te [redacted] Denemarken,

3. **CLAUS SKØDT HEMBO**,
wonende te [redacted] Denemarken,
verzoeksters,
advocaat: mr. L.E. Fresco te Amsterdam,

tegen

de rechtspersoon naar vreemd recht

ENDLESS INTERNATIONAL GMBH,
gevestigd te [redacted] Duitsland,
gerekwestreerde.

1. Het verzoek

1.1. Op 29 augustus 2014 is bij de rechtbank Midden-Nederland ingekomen een verzoek ex artikel 1019e van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering (hierna: Rv) tot het treffen van een onmiddellijke voorziening bij voorraad zonder oproeping van gerekwestreerde, om inbreuk op rechten van intellectuele eigendom te beëindigen. Aan het verzoekschrift zijn tien bijlagen gehecht. Het verzoekschrift is op dezelfde dag doorgeleid aan het bureau algemene zaken van de rechtbank Den Haag ter behandeling door een van de voorzieningenrechters van die rechtbank als rechter-plaatsvervanger van de rechtbank Midden-Nederland.

1.2. Het verzoekschrift is aan deze beschikking gehecht.

2. De beoordeling

Bevoegdheid

2.1. Nu de inbreuk plaats dreigt te vinden in Nederland, is de voorzieningenrechter krachtens het bepaalde in artikelen 82 lid 5 en 90 lid 1 Verordening (EG) 6/2002 van de Raad van de Europese Unie van 12 december 2001 betreffende Gemeenschapsmodellen (hierna: GModVo) bevoegd om van het verzoek kennis te nemen voor zover het is gebaseerd op het Gemeenschapsmodelrecht. Ten aanzien van het verzochte verbod op auteursrechtinbreuk is de voorzieningenrechter van deze rechtbank bevoegd nu dat verzoek verknocht is te achten aan het verzoek op basis van het Gemeenschapsmodelrecht.

Inbreuk

2.2. Naar voorlopig oordeel is voldoende aannemelijk dat (uitgaande van de geldigheid van de Gemeenschapsmodelrechten van verzoeksters) gerekwestreerde met de in het verzoekschrift genoemde bedels, inbreuk maakt op de aan verzoeksters toekomende auteursrechten en/of Gemeenschapsmodelrechten.

2.3. Gelet op hetgeen in het verzoekschrift onder 38 tot en met 40 is aangevoerd, acht de voorzieningenrechter het aannemelijk dat uitstel onherstelbare schade voor verzoeksters zou kunnen veroorzaken zodat er voldoende grond is voor toewijzing van het verzoek dat de voorziening wordt getroffen zonder gerekwestreerde voorafgaand te horen.

2.4. Op grond van het bovenstaande zal het verbod worden toegewezen op de wijze zoals hierna is verwoord.

2.5. Voor de noodzaak van uitvoerbaarverklaring van dit verloop op alle dagen en uren tijdens de opening van de Trade Mart beurs 2014 is voldoende aangevoerd, zodat dit zal worden toegewezen.

2.6. De beschikking zal uitvoerbaar bij voorraad worden verklaard.

3. De beslissing

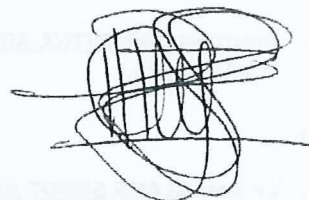
De voorzieningenrechter:

3.1. beveelt gerekwestreerde binnen een (1) uur na betekening van deze beschikking de in het verzoekschrift omschreven inbreuk op de auteursrechten en/of Gemeenschapsmodelrechten van verzoeksters te staken en gestaakt te houden tijdens de Trade Mart Beurs in Utrecht van zondag 31 augustus 2014 tot en met dinsdag 2 september 2014 en gedurende één week (zeven dagen) daarna, bestaande uit het presenteren, verspreiden, promoten en te koop aanbieden van de in het verzoekschrift genoemde inbreukmakende bedels;

3.2. veroordeelt gerekwestreerde tot betaling van een dwangsom van € 15.000,- voor iedere dag of gedeelte daarvan dat gerekwestreerde het onder 3.1. gegeven bevel geheel of gedeeltelijk overtreedt;

-
- 3.3. verleent gerekwestreerde verlof om het betekeningsexploot van deze beschikking in Utrecht te laten uitbrengen op alle dagen en uren;
 - 3.4. bepaalt de termijn bedoeld in artikel 1019i Rv op 3 maanden na dagtekening van deze beschikking;
 - 3.5. verklaart deze beschikking tot zover uitvoerbaar bij voorraad;
 - 3.6. weigert het meer of anders verzochte.

Deze beschikking is gegeven door mr. M. Knijff op 29 augustus 2014 in aanwezigheid van de griffier.

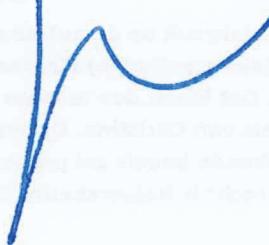


Voor grosse



29 AUG. 2014

De griffier van de rechtbank
Midden-Nederland



6081

Kyph 2014.1698

**Verzoekschrift ex artikel 1019e Rv tot het treffen van een onmiddellijke voorziening bli
voorraad zonder oproeping van gerekwestreerden om inbreuk op rechten van
intellectuele eigendom te voorkomen**

Ingekomen bij de griffie op:

29 AUG. 2014

Aan de Edelachtbare Vrouwe/Heer
Voorzieningenrechter van de Rechtbank
Midden-Nederland, locatie Utrecht

Rechtbank Den Haag,
Team Administratie Civiel

Verzoeksters zijn:

1. de vennootschap naar buitenlands recht **CHRISTINA DESIGN LONDEN APS**, statutair
gevestigd te Denemarken, [redacted]

2. mevrouw **CHRISTINA ARVIN HEMBO**, woonachtig te Denemarken aan d [redacted]
[redacted]

en

3. de heer **CLAUS SKØDT HEMBO**, woonachtig te Denemarken aan de [redacted]
[redacted]

te dezer zake woonplaats kiezende te Amsterdam (1096 HA) aan het Amstelplein 1, ten kantore
van advocaat mr. L.E. Fresco van Hoyng Monegier LLP die deze zaak inhoudelijk behandelt
(verzoeksters 1 t/m 3 hierna samen ook aangeduid als "Christina");

Gerekwestreerde is:

de vennootschap naar buitenlands recht **Endless International GmbH**, statutair gevestigd te
Duitsland [redacted] (hierna ook: "Endless").

Kern van de zaak

Endless maakt inbreuk op de auteurs- en modelrechten van Christina en maakt zich
schuldig aan (systematische) slaafse nabootsing van bedels, collecties en productnamen
van Christina. Dat klemt des te meer nu Endless tevens exclusief distributeur is van de
originele bedels van Christina. Onherstelbare schade dreigt omdat Endless dit weekend
de inbreukmakende bedels zal presenteren, verspreiden en te koop aanbieden op de
Trade Mart Utrecht & Najaarsbeurs 2014.

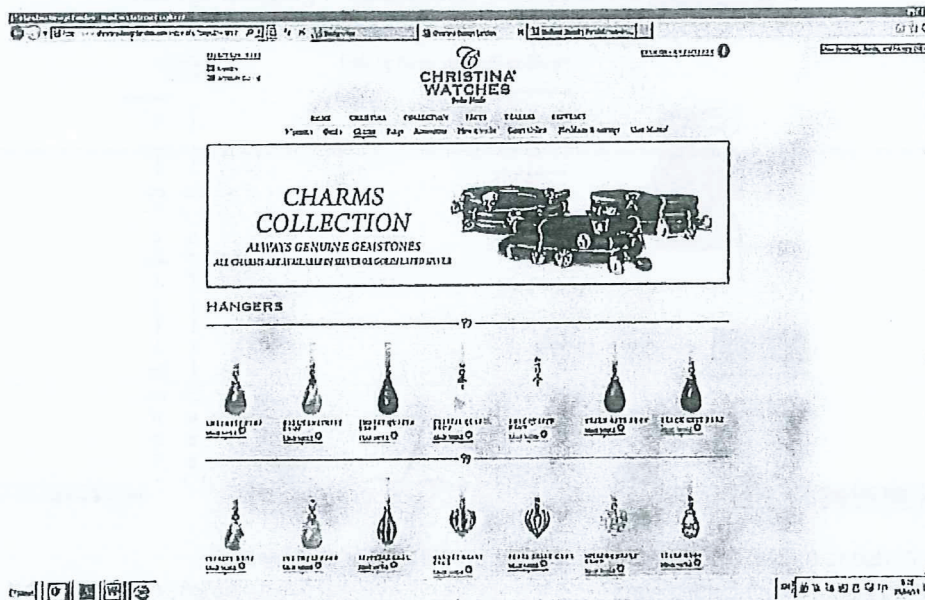
Feiten

Christina

1. Christina is een bekende Deense sierradenontwerpster. Het bedrijf is opgericht door de jonge
ondernemster Christina Hembo in 2005 (verzoekster 2). Zij runt het bedrijf samen met haar
man Claus Hembo (verzoeker 3). Christina ontwerpt onder meer horloges en sierradenbedels
die zij in meer dan 20 landen verkoopt via distributeurs en wederverkopers, zie **Bijlage 1**.



- Christina brengt bedels op de markt die kunnen worden bevestigd op speciale leren snoerarmbanden (de "Christina Bedels"). Alle Christina Bedels zijn door Christina ontworpen en voorzien van een eigen unieke naam. De Christina Bedels zijn gemaakt van hoogwaardige materialen zoals zilver, goud en edelstenen en zijn luxe afgewerkt.

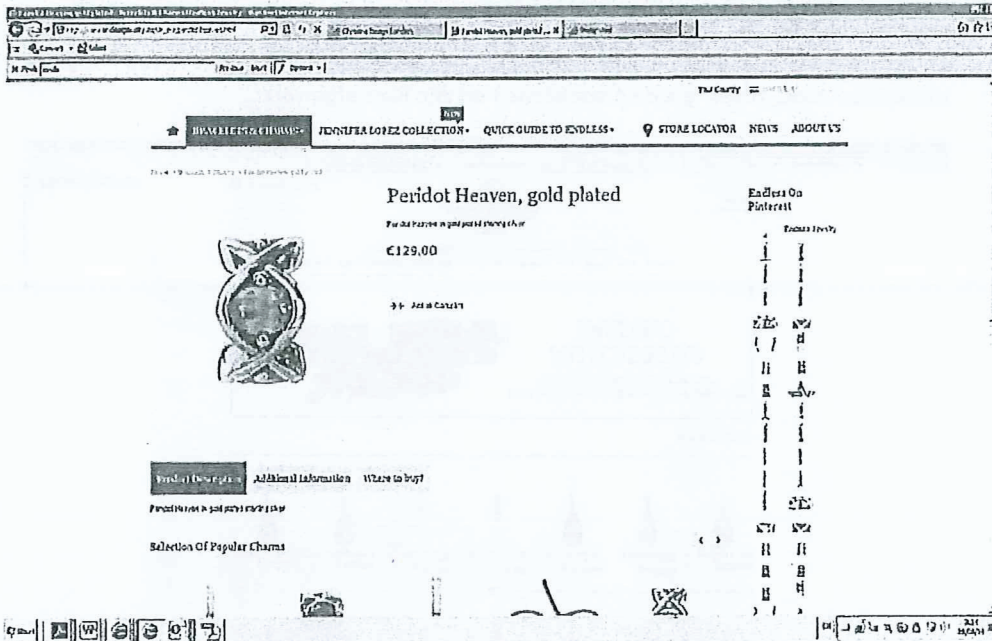


Distributieovereenkomst met Endless

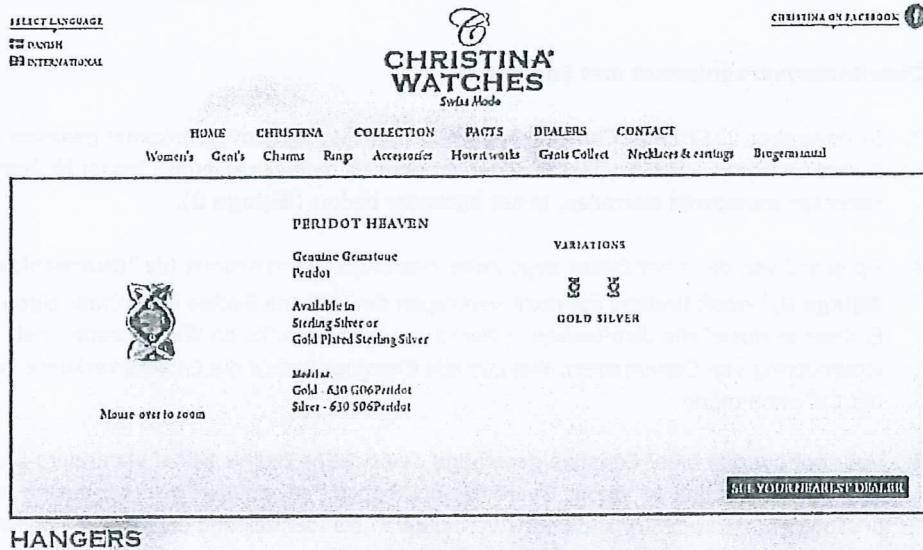
- In november 2012 heeft Christina een exclusieve distributieovereenkomst gesloten met het Duitse bedrijf Endless. Endless is opgericht door de eveneens Deense Jesper Nielsen en verkoopt wereldwijd sieraden, in het bijzonder bedels (**Bijlage 2**).
- Op grond van de in het Deens opgestelde distributieovereenkomst (de "**Overeenkomst**", **Bijlage 3**)¹ heeft Endless het recht verkregen de Christina Bedels onder haar eigen naam exclusief te distribueren in Noord- en Zuid-Amerika en West-Europa, met uitzondering van Denemarken. Wel zijn alle Christina Bedels die Endless verkoopt voorzien van het Christina merk.
- Voor het overige bleef Christina gerechtigd de Christina Bedels zelf of via andere distributeurs te verkopen. Artikel 16 van de Overeenkomst bepaalt dat Endless geen producten zal produceren, verkopen of anderszins verhandelen die identiek zijn aan of lijken op Christina's Bedels, zonder Christina's voorgafgaande toestemming.
- Endless verkoopt de gehele Christina Bedels collectie met gebruikmaking van de namen die Christina voor die bedels heeft bedacht. Uitdraaien van de website www.endlessjewelry.eu en een brochure van Endless waarin deze volledige collectie is opgenomen (de "**Oude Brochure**") worden overgelegd als **Bijlage 4**.

¹ Helaas was er gezien de urgentie van de zaak geen tijd meer deze en andere Deenstalige documenten te vertalen.





7. De Christina Bedels zijn ook terug te vinden op Christina's eigen website www.christinadesignlondon.com.



Dreigende inbreuk door Endless, sommatie

8. Zeer recent ontdekte Christina dat Endless dreigt bedels te koop aan te bieden die een kople zijn van, althans verwarringwekkend overeenstemmen met, de bedels van Christina (de "Inbreukmakende Bedels"). Die Inbreukmakende Bedels worden nog niet aangeboden op de website van Endless, maar enkele bedels zijn al wel aangetroffen op websites van Amerikaanse wederverkopers van Endless (Bijlage 5).
9. De Deense advocaat van Christina heeft Endless op 15 augustus een (Deense) sommatiebrief gestuurd vanwege de (dreigende) inbreuk. Uit de reactie daarop van de Deense advocaat van Endless van 19 augustus blijkt dat Endless van mening is dat zij niet inbreukmakend of



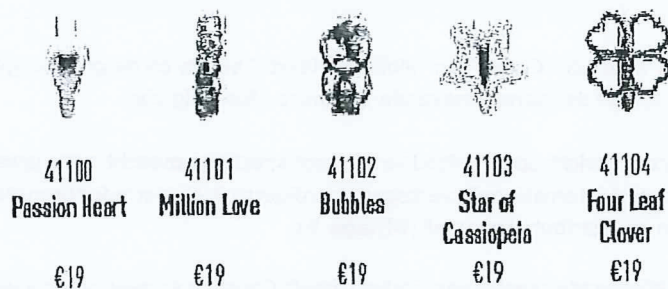
anderszins onrechtmatig handelt jegens Christina en zich niet van de verhandeling van de Inbreukmakende Bedels zal onthouden. De advocaat van Endless stuurde de nieuwe Endless brochure toe waarin de Inbreukmakende Bedels al wel zijn opgenomen (de "Inbreukmakende Brochure", Bijlage 6). Op de reactie daarop en herhaalde sommatie van Christina's Deense advocaat van afgelopen dinsdag is niet gereageerd door Endless.

10. Uit de Inbreukmakende Brochure blijkt ook dat Endless gebruik maakt van namen voor de Inbreukmakende Bedels die (vrijwel) identiek zijn aan de namen van de echte Christina Bedels. Ook maakt Endless gebruik van met de oorspronkelijke Christina Bedels corresponderende productcodes. Zelfs de volgorde van de Inbreukmakende Bedels in de Inbreukmakende Brochure stemt overeen met de volgorde van de Christina Bedels in de Oude Brochure. Endless heeft nauwelijks moeite gedaan om te verhullen dat zij hele reeksen Christina Bedels uit de collectie van Christina heeft nagebootst.



Eerste rij Christina Bedels in Oude Brochure.

— Silver Charms — Sterling Silver



Eerste rij Inbreukmakende Bedels in Inbreukmakende Brochure. Naast de opvallende gelijkenissen tussen de bedels, zijn de productnamen exact hetzelfde en is in de productcode slechts het begincijfer 2 vervangen door een 4.

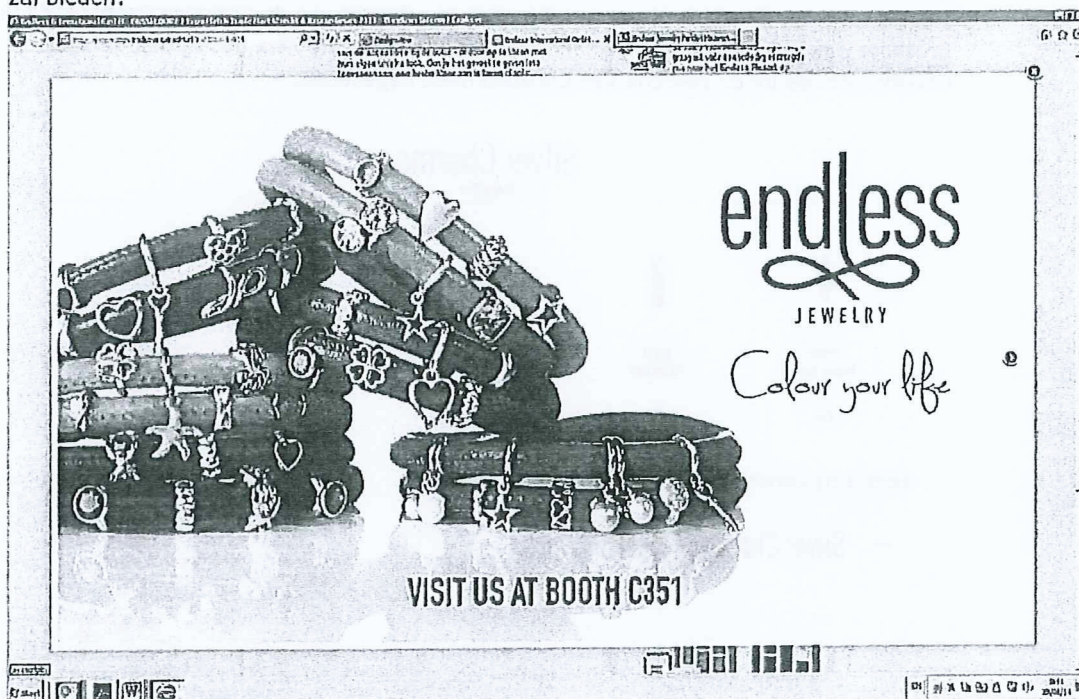
11. Het enige in het oog springende verschil? Dat de oude Christina Bedels EUR 24 per stuk kosten en de Inbreukmakende Bedels "maar" EUR 19 per stuk.
12. **Bijlage 7** bevat de Oude Brochure waar Christina naast de Christina Bedels de corresponderende Inbreukmakende Bedels uit de Inbreukmakende Brochure heeft gezet. Het overzicht is niet compleet, maar geeft in ieder geval een goed beeld op welke schaal Endless



de Christina Bedel(collectie)s heeft geprobeerd na te bootsen.

Urgente dreigende inbreuk op Trade Mart beurs

13. Gisteren stuitte Christina bij toeval op het bericht dat Endless dit weekend met een stand op de Trade Mart beurs zal staan die van zondag 31 augustus t/m dinsdag 2 september gehouden zal worden in de Jaarbeurs in Utrecht (de "Trade Mart Beurs", Bijlage 8). Bij dat bericht heeft Endless afbeeldingen opgenomen van de Inbreukmakende Bedels, waaruit Christina afleidt dat Endless de Inbreukmakende Bedels op deze beurs zal presenteren en te koop aan zal bieden:



Zie bijvoorbeeld de "Four Leaf Clover" en "Multiple Hearts" bedels op de groene, gele en paarse armbanden die uit de Inbreukmakende Brochure afkomstig zijn.

14. De Trade Mart Beurs is gericht op non-food retail, met speciale aandacht voor juwelen en horloges. Er komen veel Internationale vertegenwoordigers uit de sierradenbranche en (potentiële) klanten en distributeurs op af (Bijlage 9).
15. Gezien de eerdere afwijzende reactie van Endless heeft Christina er geen vertrouwen in dat Endless vrijwillig zal afzien van het tentoonstellen van de Inbreukmakende Bedels en ziet zij zich genoodzaakt deze ex parte procedure te starten.

Intellectuele eigendomsrechten van Christina

Gemeenschapsmodelrechten

16. Christina, althans verzoeksters 2 en 3, heeft een aantal van haar unieke Christina Bedels geregistreerd als geldig gemeenschapsmodel. In Bijlage 10 zijn een aantal voor deze procedure relevante modelregistraties opgenomen. Achter iedere modelregistratie zijn afbeeldingen van de corresponderende oorspronkelijke Christina Bedel en de Inbreukmakende



Bedel naast elkaar gezet.

Auteursrechten

17. Daarnaast heeft Christina auteursrechten op de (Individuele dessins van de) bedels in de zin van art. 10 Aw en op de verzameling van deze afzonderlijke bedels in een collectie die een verzamelwerk vormt in de zin van art. 5 Aw jo. 10 Aw.
18. Deze bedels van Christina hebben een eigen, oorspronkelijk karakter en dragen het persoonlijk stempel van de maker, die tot uiting komt in de keuze van het object in de bedel en de gestileerde vormgeving daarvan. Christina, althans verzoekster sub 2, mevrouw Hembo, heeft de Christina Bedels zelf ontworpen. Daarbij heeft zij diverse creatieve keuzes gemaakt waardoor zowel bijzonder vormgegeven bedels als een unieke collectie bedels is ontstaan.
19. Ook voor zover bepaalde bedels en of productnamen afzonderlijk niet als een auteursrechtelijk beschermd werk zouden hebben te gelden, komt in ieder geval aan de samenstelling daarvan in de collectie van Christina, al dan niet in combinatie met de unieke namen voor iedere bedel, auteursrechtelijke bescherming toe.
20. Verzoekster sub 1 heeft de bedels als eerste onder haar naam openbaar gemaakt in de zin van art. 8 Aw; voor zover de auteursrechten op die grond niet aan verzoekster 1 zouden toekomen, berusten zij nog bij de ontwerpster, verzoekster 2.

Inbreuk op Intellectuele Eigendomsrechten Christina

21. Endless maakt inbreuk op de model- en auteursrechten van Christina. Concreet is er nu de urgente dreiging dat Endless op de Invloedrijke Trade Mart beurs haar nieuwe brochure en de Inbreukmakende Bedels zal presenteren en te koop aanbieden.

Modelrechten

22. Indien men in **Bijlage 10** de Inbreukmakende Bedels met de geregistreerde modelrechten van Christina vergelijkt, is evident dat de Inbreukmakende Bedels geen andere algemene indruk wekken bij de geïnformeerde gebruiker. Er is sprake van inbreuk in de zin van art. 10 jo. 19 GMVO.
23. De ontwerper van sierraadbedels heeft een grote ontwerpvrijheid. Behalve dat er een bevestigingselement moet zijn om de bedel aan de armband vast te kunnen maken, wat ook op allerlei manieren kan worden vormgegeven, kan de ontwerper qua onderwerp of objectkeuze, reliëf, bewerking, vormgeving en materiaalgebruik alle kanten op met een bedel. Dat blijkt ook al uit het feit dat de collectie van Christina honderden verschillende bedels omvat.
24. Aangezien de geregistreerde modelrechten vrijwel identiek zijn aan de Christina Bedels, wordt voor de gedetailleerde vergelijking van de overeenstemming tussen de Christina Bedels en de Inbreukmakende Bedels verwezen naar de bespreking van het auteursrecht hieronder.

Inbreuk op auteursrechten



25. Hieronder zijn enkele afbeeldingen van (links) enkele Christina Bedels naast (rechts) de Inbreukmakende Bedels gezet.² Daaruit blijkt dat de auteursrechtelijk beschermde trekken van de Christina Bedels zijn overgenomen in de Inbreukmakende Bedels en er sprake is van veelevoudiging daarvan in de zin van art. 13 Aw. Endless doet ook weinig moeite te verhullen dat de Inbreukmakende Bedels aan de Christina Bedels zijn ontleend.

26. De "Four Leaf Clover" bedels beschikken beiden over vier opengewerkte hartvormen die zo op elkaar zijn gezet dat een klaverbladvorm ontstaat. Die hartjes zijn vrijwel identiek vormgegeven, ook met dezelfde "dubbele rand". Daarbij liggen de hartjes linksboven en rechtsonder boven de hartjes rechtsboven en linksonder, waardoor diepte en reliëf ontstaat. Dat het bevestigingsmechanisme van de bedels bij de Inbreukmakende Bedel iets anders is vormgegeven doet niet af aan deze in het oog springende overeenkomsten.



"Four Leaf Clover" Christina Bedel "Four Leaf Clover" Inbreukmakende Bedel

27. De "Sky (Blue) Topaz" Heaven" bedels zijn voor zien van eenzelfde aantal blauwe edelstenen gevat in een een zilveren op dezelfde wijze vormgegeven golvende fantasiesetting, voorzien van twee zilveren bolletjes aan de zijkanten van iedere steen. Dat de ene bedel iets breder is vormgegeven dan de andere is onvoldoende om de overeenstemmende totaalindruk weg te nemen.



"Sky Topaz Heaven" Christina Bedel

"Sky Blue Heaven" Inbreukmakende Bedel

28. Hetzelfde geldt voor de "Peridot Heaven" bedels.

² Deze ex parte procedure laat helaas tijd nog ruimte om alle bedels aan een nauwkeurige vergelijking te onderwerpen. Zie ook **Bijlage 7**.



"Peridot Heaven" Christina Bedel "Peridot Heaven" Inbreukmakende Bedel

29. De "Multiple Hearts" bedels zijn bijna niet uit elkaar te houden: ze zijn exact hetzelfde vormgegeven en bestaan uit om en om geplaatste gestileerde opengewerkte hartjes.



"Multiple Hearts" Christina Bedel "Multiple Hearts" Inbreukmakende Bedel

30. De "Wave" bedels bestaan beiden uit een stijlistisch gegolfde vorm met vier zigzaggende uitsteeksels, waardoor ook deze bedels eenzelfde totaalindruk wekken.



"Wave" Christina Bedel

"Wave" Inbreukmakende Bedel

31. Het kenmerkende van de "Big Amethyst Flower" bedel is de bloemvorm met ovaalvormige bloemblaadjes gezet met paarse amethyst rondom een schitterend wit/doorzichtig ronde kern van de bloem. Die elementen komen terug in de Inbreukmakende Bedel met dezelfde naam.



"Big Amethyst Flower" Christina Bedel "Big Amethyst Flower" Inbreukmakende Bedel

32. Los van de inbreuk op de individuele Christina Bedels, maakt Endless ook inbreuk op het verzamelwerk van de verschillende Christina Bedels en de bijbehorende productnamen in de



Christina collectie zoals die is opgenomen in de Oude Brochure. Uit **Bijlage 7** blijkt dat tenminste 40 van de 68 zilveren Christina Bedels een look-alike en name-alike hebben in de Nieuwe Brochure. Daarmee heeft Endless ook de auteursrechtelijk beschermde trekken van dat verzamelwerk overgenomen.

33. In ieder geval is evident dat Endless er alles aan gedaan heeft om een goedkopere "copycat" collectie te creëren en daarbij zo dicht als zij zelf blijkbaar maximaal juridisch mogelijk achte tegen de Christina Bedels aan te gaan zitten. Daarbij heeft Endless de grens echter (dik) overschreden. De gelijkenissen en Inbreuken worden nog versterkt door diverse omstandigheden die hieronder bij de bespreking van de slaafse nabootsing aan de orde zullen komen.

Slaafse nabootsing

34. Endless maakt niet alleen inbreuk op de intellectuele eigendomsrechten van Christina, maar maakt zich ook schuldig aan (systematische) slaafse nabootsing van de Christina collecties, de Christina Bedels, de productnamen en de samenstelling daarvan op de leren snoerarmbanden. De Christina Bedels hebben een eigen gezicht in de markt waaraan ook hun populariteit te danken is. Dat is ook de reden dat Endless er zo op gebrand was de distributierechten voor de Christina Bedels te verkrijgen. Dat was óók de reden waarom Christina de Overeenkomst met Endless is aangegaan op de voorwaarde dat Endless geen vergelijkbare producten op de markt zou brengen. Christina wilde de exclusiviteit en reputatie van haar bedels beschermen.
35. Door de onbeschaamde wijze waarop Endless de onderwerpkeuze, vormgeving, en naamgeving van de Christina Bedels slaafs heeft nagebootst, is verwarring te duchten bij het publiek. Dat wordt nog versterkt doordat Endless als exclusief distributeur bekend staat als de leverancier van de kwalitatief hoogstaande en populaire Christina Bedels.
36. De klant die voorheen de "blg amethyst flower" Christina Bedel bestelde bij Endless, krijgt nu onder dezelfde naam een in Vietnam geproduceerde copycat geleverd. Dat zal hem wellicht niet eens opvallen, omdat naast de vormgeving en de naam ook de collectievolgorde door Endless is gehandhaafd in de Inbreukmakende Brochure. Zelfs een groot deel van de productcodes is op het eerste cijfer na hetzelfde gebleven. Het publiek kan dus zeer wel in de waan worden gelaten dat het een vernieuwde collectie van Christina Bedels betreft.
37. Endless is als nabootsende distributeur, en nu dus ook concurrent, ernstig tekortgeschoten in haar verplichting om alles te doen wat redelijkerwijs mogelijk en nodig was om te voorkomen dat verwarring ontstaat. Endless had kunnen kiezen voor andere onderwerpen, vormgeving en kleurstellingen voor haar bedels zonde afbreuk te doen aan de deugdelijkheid of bruikbaarheid daarvan; de ontwerper van bedels heeft als gezegd een grote ontwerpvrijheid. Dit alles maakt het profiteren van de ontwerpen en inspanningen van Christina in dit geval onrechtmatig.

Onherstelbare schade en spoedeisend belang

38. Christina dreigt grote en onherstelbare schade te leiden als het Endless niet wordt verboden tijdens de Trade Mart beurs de Inbreukmakende Brochure en Inbreukmakende Bedels te promoten. Daarmee bereikt Endless immers in één keer een heel groot deel van de markt en heeft zij de kans de Inbreukmakende Bedels in de spotlights te zetten in het bijzijn van juweliërszaken, distributeurs en andere internationale spelers.
39. Dat zal directe gevolgen hebben voor haar bedrijfsdebet. Klanten zullen wellicht denken een goedkopere en/of vernieuwde versie van de Christina Bedels te pakken te kunnen krijgen. Daarmee zullen de bestellingen van de (duurdere) Christina Bedels afnemen.



40. Dat is des te schrijnender nu Endless als exclusief distributeur van Christina Bedels de markt in handen heeft. Het is duidelijk dat voor Endless Christina Bedels hun functie hebben vervuld: Endless heeft daar een tijdje goed geld aan verdiend, en nu zij een voldoende sterke positie heeft verworven met Christina Bedels schuift zij Christina Bedels opzij voor een goedkopere copycat lijn waar ze nog meer geld aan kan verdienen ten koste van de inkomsten en reputatie van Christina Bedels.

Verzochte maatregelen

41. Christina verzoekt een gelimiteerd verbod op voornoemd inbreukmakend en onrechtmatig handelen gedurende de (voorbereiding van de) Trade Mart Beurs en één week daarna (in verband met de afronding van de Trade Mart Beurs en aangezien Internationale bezoeken van de Trade Mart Beurs mogelijk nog langer blijven en nadere afspraken maken). Daarmee vraagt Christina niet meer dan strikt noodzakelijk is om onherstelbare schade op de korte termijn te voorkomen.
42. Aangezien er voor Endless grote (financiële) belangen aan zijn verbonden om de Inbreukmakende Bedels en de Inbreukmakende Brochure te kunnen presenteren en verspreiden op de Trade Mart Beurs, dient er een substantiele dwangsom te worden opgelegd als prikkel voor Gerekwestreerden om daaraan te voldoen.
43. Tot slot verzoekt Christina U.E.A. om verlof in de zin van art. 64 lid 3 Rv. om de beschikking op dit verzoekschrift ook buiten de in art. 64 lid 1 Rv. genoemde tijden te laten betekenen aan Endless in Utrecht. Het zal lastig zijn de beschikking nog voor de beurs te laten betekenen aan de vestigingsplaats van Endless in Duitsland. In dat geval wenst Christina de mogelijkheid te hebben de beschikking op zondag, de eerste dag van de Trade Mart beurs, te laten betekenen aan (de directeur van) Endless.

De weren van gerekwestreerde

44. Er zijn Christina geen weren van Endless bekend specifiek met betrekking tot de Trade Mart Beurs. In het algemeen vindt Endless dat zij er mee weg moet kunnen komen dat zij de collectie en bedels van Christina die zij als exclusief distributeur mag voeren schaafteloos mag na-afopen in een goedkopere uitvoering en naast of in plaats van de Christina Bedels te koop kan aanbieden, zolang zij maar her en der een elementje spiegelt of op minieme punten anders vormgeeft. Dat dit verweer niet op gaat is hiervoor al uiteengezet.
45. Endless heeft ook aangevoerd dat de Christina Bedels zo standaard zouden zijn vormgegeven dat zij daar geen bescherming op kan doen gelden. Hiervoor is al uiteengezet dat Christina geldige geregistreerde modelrechten en ook auteursrechten heeft. Bovendien is duidelijk dat Endless haar "ontwerper" juist de opdracht heeft gegeven zo dicht mogelijk tegen de specifieke ontwerpelementen van de Christina Bedels aan te gaan zitten, waarbij zij de grenzen van het betamelijke grof heeft overschreden.

Bevoegdheid

46. De voorzieningenrechter van de Rechtbank Midden-Nederland, locatie Utrecht is bevoegd nu de Trade Mart beurs waar Endless haar Inbreukmakende Bedels en Inbreukmakende Brochure zal presenteren en te koop aanbieden dit weekend zal plaatsvinden in de jaarbeurs in Utrecht. Het inbreukmakend/onrechtmatig handelen vindt daar plaats.



WESHALVE:

Verzoeksters zich wenden tot de voorzieningenrechter van de rechtbank Midden-Nederland, locatie Utrecht, met het eerbiedige verzoek:

- A. Gerekwestreerde te bevelen onmiddellijk na betekening van deze beschikking iedere Inbreuk op de model- en/of auteursrechten van verzoeksters, en/of ieder onrechtmatig handelen c.q. slaafs nabootsen jegens verzoeksters tijdens de (voorbereidingen voor de) Trade Mart Beurs in Utrecht en gedurende één week daarna te staken en gestaakt te houden, bestaande uit het presenteren, verspreiden, promoten, te koop aanbieden of anderszins commercialiseren van de Inbreukmakende Brochure en/of (collecties van) Inbreukmakende Bedels, althans de Inbreukmakende Bedels die zijn afgebeeld in **Bijlage 9** en in par. 26 t/m 31 van dit Verzoekschrift;
- B. Gerekwestreerde te veroordelen tot betaling van een dwangsom van EUR 15.000 (zegge: vijftiendulzend Euro) voor iedere dag (een gedeelte van een dag als een gehele gerekend) dat zij in strijd handelt met het onder A. geformuleerde bevel, althans zodanige dwangsommen als U.E.A. Voorzieningenrechter in goede justitie zult gelasten;
- C. de termijn als bedoeld in artikel 1019f Rv binnen welke de eis in de hoofdzaak dient te worden ingesteld te bepalen op drie maanden na betekening van de op grond van dit verzoek te wijzen beschikking, althans op een door de Voorzieningenrechter in goede justitie te bepalen termijn;
- D. Verlof te verlenen aan Gerekwestreerde in de zin van art. 64 lid 3 Rv om het betekeningsexploot van deze beschikking in Utrecht te doen laten uitbrengen op alle dagen en uren, in het bijzonder op de eerste dag van de Trade Mart Beurs aanstaande zondag 31 augustus 2014;
- E. de hierbij verzochte beschikking voor zover mogelijk uitvoerbaar bij voorraad te verklaren.

Amsterdam, 16 januari 2014

Advocaat

Deze zaak wordt behandeld door mr. L.E. Fresco (frescol@hoynqmonegier.com), Hoynq Monegier LLP, Postbus 94361, 1090 GJ Amsterdam, tel. (020) 592 4417, fax (020) 463 7296.

